

باب 15: سماجی سرگرمیاں، ثقافت اور تفریح



کھیل اور تفریح کی سہولیات

محکمہ برائے تفریح اور ثقافتی خدمات پورے بانگ کانگ میں ساحلوں، تیراکی کے تالابوں، پارکوں، کھیل کے میدانوں، اسٹیڈیم، وغیرہ سمیت وسیع سلسلہ وار تفریحی جائے سہولیات رکھتا ہے۔ جائے سہولیات اور آپ کے لئے دستیاب پروگراموں کے بارے میں مزید جاننے کیلئے، کال کریں یا مندرجہ ذیل دفاتر میں سے کسی کا دورہ کریں:

ڈسٹرکٹ تفریح خدمات کے دفاتر

2853-2566	Room 1001, 10/F Sheung Wan Municipal Services Building 345 Queens Road Central, Hong Kong	Central & Western
2564-2264	3/F, Quarry Bay Municipal Services Building 38 Quarry Bay Street, Hong Kong	Eastern
2711-0541	10/F, To Kwa Wan Government Offices 165 Ma Tau Wai Road, Kowloon	Kowloon City
2343-6123	2 Tsui Ping Road, Kwun Tong, Kowloon	Kwun Tong
2386-0945	7/F, Un Chau Street Municipal Services Building 59-63 Un Chau Street, Sham Shui Po, Kowloon	Sham Shui Po
2555-1268	4/F, Aberdeen Municipal Services Building 203 Aberdeen Main Road, Hong Kong	Southern
2879-5622	9/F, Lockhart Road Municipal Services Building 225 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong	Wan Chai
2328-9262	4/F, Ngau Chi Wan Municipal Services Building 11 Clear Water Bay Road Wong Tai Sin, Kowloon	Wong Tai Sin
2302-1762	1/F, Kowloon Park Management Office 22 Austin Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon	Yau Tsim Mong
2852-3220	Rooms 617-623, 6/F, Harbour Building 38 Pier Road, Central, Hong Kong	Islands

2424-7201	8/F, Kwai Hing Government Offices Building 166-174 Hing Fong Road, Kwai Chung, NT	Kwai Tsing
2679-2819	4/F, Shek Wu Hui Municipal Services Building 13 Chi Cheong Road, Sheung Shui, NT	North
2791-3100	9/F, Sai Kung Tseung Kwan O Government Complex, 38 Pui Shing Road Tseung Kwan O, NT	Sai Kung
2634-0111	Unit 1207-1212, 12/F, Tower 1 Grand Central Plaza 138 Sha Tin Rural Committee Road Sha Tin, NT	Sha Tin
3183-9020	3/F, Tai Po Complex 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, NT	Tai Po
2212-9702	3/F, Yeung Uk Road Municipal Services Building 45 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, NT	Tsuen Wan
2451-0304	3/F, Tuen Mun Government Offices Building 1 Tuen Hi Road, Tuen Mun, NT	Tuen Mun
2478-4342	2/F, Yuen Long Government Offices 2 Kiu Lok Square, Yuen Long, NT	Yuen Long

سرکاری لائبریریاں

نسلی اقلیتوں کے پڑھنے والوں کے لئے اخبارات اور جریدے سنٹرل لائبریری، سٹی ہال، کولون، لائی چی کوک، لاک چارٹ روڈ، پنگ شان ٹن شوئی وائی، پو ان روڈ، ٹیو کنگ لینگ، سونن وان، یاو ما تانی اور یان لانگ عوامی لائبریریوں میں دستیاب ہیں۔ لائبریری کارڈ کے لئے درخواست دینے کیلئے، برائے مہربانی مندرجہ ذیل لائبریریوں میں سے کسی کا دورہ کریں:

جزیرہ ہانگ کانگ

سیٹرل اور ویسٹرن ڈسٹرکٹ		
2921-2555	2-6/F & 8-11/F City Hall High Block, Central	City Hall Public Library
2922-6055	3-4/F, Shek Tong Tsui Municipal Services Building 470 Queen's Road West	Shek Tong Tsui Public Library
2921-7106	3/F, Smithfield Municipal Services Building, 12K Smithfield, Kennedy Town	Smithfield Public Library

(Eastern District) ایسٹرن ڈسٹرکٹ		
2921-5055	4-5F, Chai Wan Municipal Services Building, 338 Chai Wan Road	Chai Wan Public Library
2922-3055	2/F, Electric Road Municipal Services Building, 229 Electric Road	Electric Road Public Library
2922-4155	G/F, North Point Market Building Pak Fuk Road	North Point Public Library
2922-4055	4-5F, Quarry Bay Municipal Services Building, 38 Quarry Bay Street	Quarry Bay Public Library
3427-3072	G/F, Siu Sai Wan Complex 15 Siu Sai Wan Road, Chai Wan	Siu Sai Wan Public Library
2922-7626	G/F, Yiu Cheong House Yiu Tung Estate, Shau Kei Wan	Yiu Tung Public Library
(Southern District) سدرن ڈسٹرکٹ		
2921-1056	3/F, Aberdeen Municipal Services Building, 203 Aberdeen Main Road	Aberdeen Public Library
2921-1007	5/F, Ap Lei Chau Municipal Services Building, 8 Hung Shing Street	Ap Lei Chau Public Library
2921-1155	Units No. 611-619, Wah Chun House Wah Fu Estate	Pok Fu Lam Public Library
2923-5171	UG/F, Stanley Municipal Services Building, 6 Stanley Market Road, Stanley	Stanley Public Library
(Wan Chai District) وان چائی ڈسٹرکٹ		
3150-1234	66 Causeway Road, Causeway Bay	Hong Kong Central Library
2879-5560	3-5/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road	Lockhart Road Public Library
2923-5065	3/F, Wong Nai Chung Municipal Services Building 2 Yuk Sau Street, Happy Valley	Wong Nai Chung Public Library

کولون

(Kowloon City District) کولون سٹی ڈسٹرکٹ		
2926-5044	6/F, Hung Hom Municipal Services Building, 11 Ma Tau Wai Road	Hung Hom Public Library

2926-6055	3/F, Kowloon City Municipal Services Building, 100 Nga Tsin Wai Road	Kowloon City Public Library
2926-4055	5 Pui Ching Road	Kowloon Public Library
2926-4155	5-6/F, To Kwa Wan Market and Government Offices 165 Ma Tau Wai Road	To Kwa Wan Public Library
(Kwun Tong District) کوان ٹانگ ڈسٹرکٹ		
2927-7055	5-6/F, Lam Tin Complex 1 Hing Tin Street, Lam Tin	Lam Tin Public Library
2340-3519	1/F, Lei Yue Mun Municipal Services Building, 6 Lei Yue Mun Path	Lei Yue Mun Public Library
2927-4055	2-3/F, Ngau Tau Kok Municipal Services Building, 183 Ngau Tau Kok Road	Ngau Tau Kok Public Library
2927-7155	Units No. 104-109, G/F, Sau Ming House, Sau Mau Ping Estate	Sau Mau Ping Public Library
2927-3055	5-6/F, Shui Wo Street Municipal Services Building, 9 Shui Wo Street	Shui Wo Street Public Library
2927-3155	3/F, Shun Lee Tsuen Sports Centre 33 Shun Lee Tsuen Road, Kwun Tong	Shun Lee Estate Public Library
(Sham Shui Po District) شام شونی پو ڈسٹرکٹ		
2746-4270	G-1/F, 19 Lai Wan Road, Lai Chi Kok	Lai Chi Kok Public Library
2928-2055	7/F, Shek Kip Mei Estate Ancillary Facilities Block, 100 Woh Chai Street Shek Kip Mei, Sham Shui Po, Kowloon	Shek Kip Mei Public Library
2928-7055	1/F, Po On Road Municipal Services Building, 325-329 Po On Road Sham Shui Po, Kowloon	Po On Road Public Library
2928-7166	1/F, Un Chau Street Municipal Services Building, 59-63 Un Chau Street	Un Chau Street Public Library
(Wong Tai Sin District) وانگ ٹائی سن ڈسٹرکٹ		
2927-6707	Unit 1-4, LG1, Fu Yan House Fu Shan Estate, Po Kong Village Road	Fu Shan Public Library
2926-7055	Shop No. 112, 3/F Lok Fu Place, Junction Road	Lok Fu Public Library

2927-6255	North Wing, G/F, Lung Hing House Lower Wong Tai Sin Estate (II)	Lung Hing Public Library
2927-6055	5-6/F, Ngau Chi Wan Municipal Services Building, 11 Clear Water Bay Road	Ngau Chi Wan Public Library
2927-6107	3/F, San Po Kong Plaza 33 Shung Ling Street	San Po Kong Public Library
2927-6050	Shop no. 701 - 702 7/F, Tsz Wan Shan Shopping Centre 23 Yuk Wah Street	Tsz Wan Shan Public Library
(Yau Tsim Mong District) یاو سم مونگ ڈسٹرکٹ		
2928-4055	4-5/F, Fa Yuen Street Municipal Services Building, 123A Fa Yuen Street	Fa Yuen Street Public Library
2928-4155	3/F, Tai Kok Tsui Municipal Services Building, 63 Fuk Tsun Street	Tai Kok Tsui Public Library
2926-1072	1/F, Concordia Plaza 1 Science Museum Road Tsim Sha Tsui East	Tsim Sha Tsui Public Library
2928-6055	Block A, G/F & 1-3/F 251 Shanghai Street, Yau Ma Tei	Yau Ma Tei Public Library

نئے علاقے

(Kwai Tsing District) کوائی سنگ ڈسٹرکٹ		
2421-4740	2-3/F, North Kwai Chung Market & Library, Shek Yam Road	North Kwai Chung Public Library
2429-6338	4/F, Kwai Hing Government Offices 166-174 Hing Fong Road	South Kwai Chung Public Library
2497-2904	1/F, Tsing Yi Municipal Services Building 38 Tsing Luk Street	Tsing Yi Public Library
(North District) نارٹھ ڈسٹرکٹ		
2669-4444	2/F, 9 Wo Mun Street	Fanling Public Library
2670-7408	Shop Nos. G15 and G16, G/F Dawning Views Shopping Plaza 23 Yat Ming Road, Fanling	Fanling South Public Library

2674-0870	Shop 1, G/F, Block 20 Sha Tau Kok Chuen	Sha Tau Kok Public Library
2679-2804	3/F, Shek Wu Hui Municipal Services Building, 13 Chi Cheong Road	Sheung Shui Public Library
(Sai Kung District) سائی کنگ ڈسٹرکٹ		
2792-3669	5/F, Sai Kung Government Offices 34 Chan Man Street	Sai Kung Public Library
2360-1678	4 Chui Ling Road, Tseung Kwan O	Tiu Keng Leng Public Library
2706-8101	9 Wan Lung Road, Tseung Kwan O	Tseung Kwan O Public Library
(Sha Tin District) شا ٹن ڈسٹرکٹ		
2697-5177	Units 101-110, G/F Kwai Wo House, Lek Yuen Estate	Lek Yuen Public Library
2630-1911	14 On Chun Street	Ma On Shan Public Library
2694-3788	1 Yuen Wo Road	Sha Tin Public Library
2324-2700	High Block, Yuen Chau Kok Complex 35 Ngan Shing Street, Sha Tin	Yuen Chau Kok Public library
(Tai Po District) ٹائی پو ڈسٹرکٹ		
2651-4334	5/F, Tai Po Complex 8 Heung Sze Wui Street	Tai Po Public Library
(Tsuen Wan District) سوئن وان ڈسٹرکٹ		
2414-6044	Units No. 215-219, Shek Fong House Shek Wai Kok Estate, Tsuen Wan	Shek Wai Kok Public Library
2490-3891	38 Sai Lau Kok Road, Tsuen Wan	Tsuen Wan Public Library
Tuen Mun District		
2468-0518	Unit Nos. 123-130, G/F, Tip Chui House Butterfly Estate, Tuen Mun	Butterfly Estate Public Library
2462-3220	Unit No. 80, 1/F Commercial Complex, Tai Hing Estate	Tai Hing Public Library
2450-0671	1 Tuen Hi Road	Tuen Mun Public Library

(Yuen Long District) یوان لانگ ڈسٹرکٹ		
2126-7520	High Block, Ping Shan Tin Shui Wai Leisure and Cultural Building 1 Tsui Sing Road, Tin Shui Wai	Ping Shan Tin Shui Wai Public Library
3741-0646	Shop 313, Tin Chak Shopping Centre Tin Chak Estate, Tin Shui Wai	Tin Shui Wai North Public Library
2479-2511	G-1/F, Yuen Long Leisure and Cultural Building, 52 Ma Tin Road, Yuen Long	Yuen Long Public Library
(Island District) آئیلینڈ ڈسٹرکٹ		
2981-5455	2/F, Cheung Chau Municipal Services Building, 2 Tai Hing Tai Road Cheung Chau	Cheung Chau Public Library
2984-7511	G/F, Mui Wo Municipal Services Building, 9 Ngan Shek Street Lantau Island	Mui Wo Public Library
2249-5017	The first and second floors, 1 Yung Shue Wan Main Street, Lamma Island	North Lamma Public Library
2983-1440	G/F, Peng Chau Municipal Services Building, 6 Po Peng Street, Peng Chau	Peng Chau Public Library
2982-8178	Second Street, Sok Kwu Wan Lamma Island	South Lamma Public Library
2985-5006	Shop No. 12, Commercial Centre Lung Tin Estate, Tai O, Lantau Island	Tai O Public Library
2109-3011	G-1/F, Tung Chung Municipal Services Building, 39 Man Tung Road Tung Chung, Lantau Island	Tung Chung Public Library

عجائب گھر

خطے کے رنگین ماضی سے متعلق دلچسپ عجائب گھروں سے حیرت انگیز سائنس تک کل کے عجائبات کا پیش منظر دکھاتا ہے، کہ بانگ کانگ میں دلچسپیوں کی ایک وسیع حد کے مطابق عجائب گھر موجود ہیں:

جزیرہ ہانگ کانگ

2869-0690	Hong Kong Park 10 Cotton Tree Drive, Central	Flagstaff House Museum of Tea Ware
2569-1500	175 Tung Hei Road, Shau Kei Wan	Hong Kong Museum نوٹ ¹ of Coastal Defence
2521-3008	Hong Kong Park 7A Kennedy Road, Central	Hong Kong Visual Arts Centre
2367-6373	7 Castle Road, Mid-Levels, Central	Dr Sun Yat-sen Museum
2896-7006	14 Kut Shing Street, Chai Wan	Law Uk Folk Museum
2739-2139	50 Lei King Road, Sai Wan Ho	Hong Kong Film Archive
2367-7821	Quarry Bay Park	Fireboat Alexander Grantham Exhibition Gallery
2512-3000	12 Oil Street, North Point	Oi!

کوولون

2721-0116	10 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui	Hong Kong Museum of Art آرٹ:
2724-9042	100 Chatham Road South Tsim Sha Tsui	Hong Kong Museum of History
2732-3232	2 Science Museum Road Tsim Sha Tsui East	Hong Kong Science Museum
2721-0226	10 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui	Hong Kong Space Museum
2386-2863	41 Tonkin Street, Sham Shui Po	Lei Cheng Uk Han Tomb Museum

نوٹ¹ ہانگ کانگ میوزیم آف کوسٹل ڈیفنس تزیین و آرائش کے لئے ستمبر 2018 سے عارضی طور پر بند کر دیا گیا ہے۔

2411-2001	2 Kwu Uk Lane, Tsuen Wan	Sam Tung Uk Museum
2792-6365	Pak Tam Chung Nature Trail Sai Kung	Sheung Yiu Folk Museum
2180-8188	1 Man Lam Road, Sha Tin	Hong Kong Heritage Museum
2653-3455	13 Shung Tak Street Tai Po Market, Tai Po	Hong Kong Railway Museum

سوک سینٹر اور ان ڈور اسٹیڈیا

ثقافتی کارکردگیاں، فنون تہوار، شاندار تفریحی پروگرام، جشن کی تقریبات اور بین الاقوامی کھیلوں کے ٹورنامنٹ مندرجہ ذیل 16 شہری مراکز اور اندرونی اسٹیڈیم میں اکثر پیش کیے جاتے ہیں۔ داخلے کے ٹکٹوں کی خرید علاقوں کے باکس دفاتر سے (روزانہ صبح 10:00 سے شام 6:30 نوٹ² یا معروف مقامات پر ہر جمعہ اور ہفتہ کو شام 8 تک کھلتے ہیں نوٹ³) یا دیگر URB TIX آؤٹ لیٹس اور ذرائع، بشمول 24 گھنٹے خودکار سروس انٹرنیٹ (www.urbtix.hk) اور، موبائل ایپ (اینڈرائیڈ اور آئی فون ورژن) بکنگ نیز کریڈٹ کارڈز کے ذریعے آپریٹر کی مدد سے ٹیلیفون بکنگ (2111-5999) (روزانہ صبح 10:00 سے رات 8:00 تک دستیاب ہیں) کے ذریعے خریدے جا سکتے ہیں۔

نوٹ² اگر شام میں کوئی URB TIX کارکردگی ہوئی، تو یہ باکس دفاتر کارکردگی کے آغاز کے وقت کے بعد 30 منٹ تک کھلے رہیں گے۔

نوٹ³ مشہور مقامات میں ہانگ کانگ سٹی ہال، ہانگ کانگ ثقافتی مرکز، اور شا ٹن ٹاؤن ہال شامل ہیں،
یانو ما تانی (Yau Ma Tei) تھیٹر کا باکس آفس دوپہر 1:00 سے رات 8:00 تک روزانہ کھلتا ہے اور صرف تھیٹر میں پیش کیے جانے والی تقریبات کی ٹکٹوں کی فروخت کرتا ہے۔

جزیرہ ہانگ کانگ

2921-2840	5 Edinburgh Place, Central	Hong Kong City Hall
2591-1346	18 Oi Kwan Road, Wan Chai	Queen Elizabeth Stadium
3184-5760	G/F, 111 Shau Kei Wan Road Sai Wan Ho	Sai Wan Ho Civic Centre

2853-2689	5/F, Sheung Wan Municipal Services Building 345 Queen's Road Central Sheung Wan	Sheung Wan Civic Centre
-----------	---	-------------------------

کولون

2355-7234	9 Cheong Wan Road, Hung Hom	Hong Kong Coliseum
2734-2009	10 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui	Hong Kong Cultural Centre
2740-9222	77 Ko Shan Road, Hung Hom	Ko Shan Theatre
2325-1970	2/F & 3/F, Ngau Chi Wan Municipal Services Building 11 Clear Water Bay Road Wong Tai Sin	Ngau Chi Wan Civic Centre
2264-8108	6 Waterloo Road, Yau Ma Tei	Yau Ma Tei Theatre

نئے علاقے

2408-0128	12 Hing Ning Road, Kwai Chung	Kwai Tsing Theatre
2671-4400	2 Lung Wan Street, Sheung Shui	North District Town Hall
2694-2509	1 Yuen Wo Road, Sha Tin	Sha Tin Town Hall
2665-4477	12 On Pong Road, Tai Po	Tai Po Civic Centre
2414-0144	72 Tai Ho Road, Tsuen Wan	Tsuen Wan Town Hall
2450-4202	3 Tuen Hi Road, Tuen Mun	Tuen Mun Town Hall
2476-1029	9 Yuen Long Tai Yuk Road Yuen Long	Yuen Long Theatre

پارک اور کھلی جگہیں

ہانگ کانگ شہر میں دراصل بہت سے سبز علاقے ہیں جہاں آپ باہر ایک پرسکون چہل قدمی سے لطف اندوز ہو سکتے ہیں، دوستوں سے ملاقات کر سکتے ہیں یا بس تھوڑی دیر کے لئے ان سب سے دور ہو سکتے ہیں۔

2898-7560	Tsui Wan Street Chai Wan, Hong Kong	Chai Wan Park
2521-5041	19 Cotton Tree Drive Central, Hong Kong	Hong Kong Park
2530-0154	Albany Road Central, Hong Kong	Hong Kong Zoological and Botanical Gardens
2342-2241	71 New Clear Water Bay Road Kwun Tong, Kowloon	Jordan Valley Park
2724-3344	22 Austin Road Tsim Sha Tsui, Kowloon	Kowloon Park
2336-7878	13 Inverness Road Kowloon City, Kowloon	Kowloon Tsai Park
2716-9962	Tung Tsing Road Kowloon City, Kowloon	Kowloon Walled City Park
2307-0429	1 Lai Wan Road, Lai Chi Kok Kowloon	Lai Chi Kok Park
2643-5320	12 On Chun Street Ma On Shan, Sha Tin, NT	Ma On Shan Park
2670-6155	Jockey Club Road Sheung Shui, NT	North District Park
2513-8499	Tai Koo Shing Quarry Bay, Hong Kong	Quarry Bay Park
2695-9253	2 Yuen Wo Road, Sha Tin, NT	Sha Tin Park
2413-9665	21 Shing Mun Road Tsuen Wan, NT	Shing Mun Valley Park
2664-2107	Dai Fat Street, Tai Po, NT	Tai Po Waterfront Park
2445-5805	6 Tin Shui Road Tin Shui Wai, Yuen Long, NT	Tin Shui Wai Park
2435-0533	60 Tsing King Road Tsing Yi, NT	Tsing Yi Park
2408-9592	59 Wing Shun Street Tsuen Wan, NT	Tsuen Wan Park

2451-1144	Tuen Mun Heung Sze Wui Road Tuen Mun, NT	Tuen Mun Park
2109-3423	29 Man Tung Road Tung Chung, Lantau Island	Tung Chung North Park
2890-5824	1 Hing Fat Street, Causeway Bay Hong Kong	Victoria Park
2473-6511	Town Park Road North Yuen Long, NT	Yuen Long Park

